

## 10201 SU GEÇİRMEZ 110° HAREKET SENSÖRLÜ DUVAR ARMATÜRÜ

### KULLANIM ALANLARI

- Bina girişlerinde ve binaların merdiven aralıklarında.
- Daire içi uzun koridorlarda.
- Daire içi gerekli konumlarda.
- Kapalı otoparklarda.
- Otellerde gerekli konumlarda.
- Okullarda, hastanelerde ve benzin istasyonlarında.

### "ENERJİ TASARRUFU SAĞLAR"

### GENEL EMNİYET UYARILARI

- Ürünü orjinal ambalajından çıkarınız, nakliye hasarı olup olmadığını ve teslimat sırasında genel görünüşünü kontrol ediniz.
- Ürünü amacının dışında kullanmayınız.
- Yüksek gerilim uygulamayınız.
- Darbelere karşı koruyunuz.
- Cihazda 230V-240V - gerilim bulduğunuz için uzman olmayan kişilerce dokunulması ve montajının yapılması tehlikeli ve sakıncalıdır.

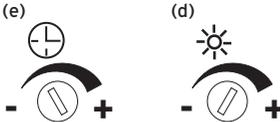
### MONTAJ VE KULLANIM İLE İLGİLİ UYARILAR

- Cihazın montajı ulusal kabloları ve tesisat standartlarına uygun olarak yapılmalıdır.
- Montaja başlamadan önce mutlak elektrik şalterini kapatınız.
- Elektrik vermeden önce ampülü takınız.
- Cihazın beslemesine 6A sigorta takınız.
- Fabrika ayarları: Güneşli ayarı en karanlıkta, zaman ayarı en kıssadadır.
- Elektrikli verdikten 10-15 sn. sonra ayar yapmaya başlayabilirsiniz.
- Zaman ve gün işi ayarları gündüz ve gecede yapılabilir.
- Ayarları ani olarak değiştirmeyiniz.
- Ayarlarda önceki ayarın sonucunu görmeden bir sonraki ayar işlemine geçmeyiniz.
- Güneşli ayarın pozisyonunu belirledikten sonra zaman ayarını yapabilirsiniz. En iyi gün işi ayarı için, gün işi ayar çubuğunu minimuma getirdikten sonra yavaş yavaş arttırarak sonuca ulaşınız.
- Cihazın montajını yaparken ısıtıcı, fan, buzdolabı, fan vs. gibi ortam sıcaklığını ani değiştirecek cihazlardan uzak yerlere ve güneş ışığını direk görmeyecek yerlere montaj yapınız.
- Cihazın yakınındaki bulanabilecek çalı, ağaç, vs. cisimler cihazda algılama hatalarına neden olabilir.

| TEKNİK ÖZELLİKLER   | 10201                                   |
|---------------------|---|
| Çalışma gerilimi    | : 230-240V ~ 50/60 Hz                   |
| Algılama etki alanı | : 110°                                  |
| Algılama yüksekliği | : 2,2 m.                                |
| Algılama mesafesi   | : 11 m                                  |
| Zaman ayarı         | : 5 sn. ± 4 sn. / 5,5 dk. ± 12 sn.      |
| Aydınlatma yükü     | : 20W Halojen / 40W Akkor filaman ampul |
| Koruma derecesi     | : IP65 II Sınıfı                        |
| Çalışma sıcaklığı   | : -20 °C ~ +40°C                        |

Algılama mesafesi +20°C'lik ortam şartlarına göre verilmiştir.

### AYARLAR



### (d) Güneşli ayarı

Gün işi ayarı 2-2000 lux arasında ayarlanabilir. Ayar çubuğunu saat yönünün tersine çevirdiğinizde ürün yalnızca gece çalışacaktır.

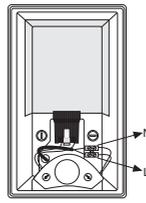
Trimpot (Ayar çubuğu) saat yönünde çevrildiğinde hem gece hem gündüz çalışır.  
Trimpot (Ayar çubuğu) saat yönünün tersine çevrildiğinde yalnızca gece çalışır.

### (e) Zaman Ayarı

Zaman ayarı; sensör algıladıktan sonra ışığın ne kadar süre açık kalacağını belirler. Siz ortamda hareket ettikçe sensor süresi ne olursa olsun hareket bitene kadar çalışmaya devam eder. Ayarı saat yönünün tersine çevirdiğinizde zaman en kısayla ayarlanmış olacaktır. Zaman ayarı 5 sn. ± 4 sn. ile 5,5 dk. ± 12 sn. arasında ayarlanabilir.

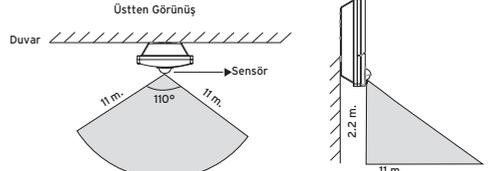
Trimpot saat yönünün tersine çevrildiğinde en kısa çalışma (5 sn. ± 4sn.)  
Trimpot saat yönünde çevrildiğinde en uzun çalışma (5,5 dk. ± 12sn.)

NOT: Montajın ardından elektrik verdikten sonra ilk 5 dakika ürün çalışmasına devam ederken ortam koşullarına göre kendi iş ayarlarını otomatik olarak yapacaktır. Bu süre sonunda cihaz normal çalışmasına devam edecektir. Eğer ilk enerjilerinde anormal bir çalışma olduğunu hissediyorsanız lütfen 5 dakika boyunca hareket görmesini engelleyip daha sonra test ediniz.



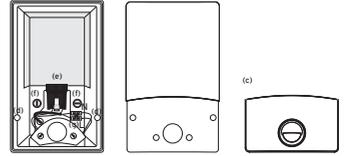
(L) = Faz bağlantı ucu  
(N) = Nötr bağlantı ucu  
Fazlı (L) ve nötrü (N) klemense bağlayınız.  
Enerji vermeden önce ampul takılı olmalıdır.

### ALGILAMA ALANI



### SİSTEM BİLEŞENLERİ

- (a) Gövde
- (b) Plastik cam
- (c) Koruma kapağı
- (d) Cam tutma vida deliği
- (e) Duy
- (f) Montaj delikleri
- (g) Klemens



(a) ile gösterilen gövdeyi üstün yönünde verilen montaj vidalarıyla (f) ile gösterilen montaj deliklerinden duvara paralel şekilde verilir. (e) ile gösterilen yere ampulu takınız daha sonra (g) ile gösterilen Klemense L-N bağlantılarını yapınız. Ayar trimpotlarıyla ortam koşullarına göre gerekli ayarları yaptktan sonra (b) ile gösterilen camı, cam tutma vidalarıyla dikkatli bir şekilde gövdeye monte ediniz. (c) ile gösterilen koruma kapağını takip montajı bitiriniz.

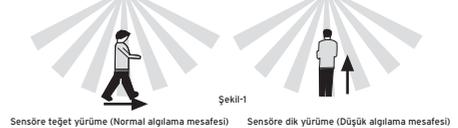
### SORUN GİDERME

| ARIZA                        | NEDEN  | ÇÖZÜM  |
|------------------------------|--|--|
| • Lamba yanmıyor.            | • Gün ışığı ayarı gece konumunda.<br>• Lamba bozuk veya temas etmiyor.<br>• Elektrik yok veya şalter kapalı.<br>• Sigorta arızalı.   | • Gün ışığı ayarını kontrol edin ve gerekirse yeniden ayarlayın.<br>• Lambanın duya tam oturmasını sağlayın bozuka lambayı değiştirin.<br>• Elektrik hattını kontrol edin, kapalı ise hattı açın.<br>• Sigortayı değiştirin. |
| • Cihazda elektrik gelmiyor. | • Sigorta açık değil veya arızalı.<br>• Kabloları hatası var.  | • Sigortayı kontrol edin, sigorta çalışıyor ise yenileyin.<br>• Kabloları kontrol edin.  |
| • Lamba sönmüyor.            | • Algılama alanında sürekli hareket var.<br>• Caddedeki hareket halindeki araçlar algılanıyor.<br>• Algılama alanında rüzgâr, yağmur, kar, fan, ısıtıcı veya çalın bir pencere olabilir. | • Bölgeyi kontrol edin.<br>• Cihazın caddeye görmesini engelleyin.<br>• Montaj yerini değiştirin veya neden olan nesnelere uzaklaşın.  |
| • Algılama alanı değişiyor.  | • Ani ısı değişiklikli olabilir, ortam rüzgârlı veya çok sıcak olabilir.   | • Montaj yerini değiştirin veya neden olan nesnelere uzaklaşın.  |

### ALGILAMA MESAFESİ :

Hareket sensörlerinde algılama mesafesi PIR dedektörlerle hareket yönü arasındaki açıya, sıcaklığa (armatür içerisinde kullanılan balaların gücü bu sıcaklığı değiştirmektedir), montaj şekline ve montaj yerine bağlıdır.

Bütün elektronik cihazlarda olduğu gibi hareket sensörlerinde de sıcaklık çok önemlidir. Na-De Hareket Sensörlü Duvar Armatürlerini kullananlar ürün etiketlerinde, ambalajlarında ve kullandıkları klavuzlarında belirtilen lamba güç değerlerinin aşılması durumunda ürün içerisindeki sıcaklık artacaktır. Bunun sonucu olarak algılama mesafesinde gözle görülebilen bir azalma olacak ve bu göz değeri limitlerin üzerine çıktığında elektronik devrelerin arızalanmasına yol açacaktır. Ortamın sıcaklığı da bu mesafenin azalmasına önemli rol oynamaktadır. Belirtilen algılama mesafeleri +20 °C ortam sıcaklığına göre belirlenmiştir. Yüksek sıcaklıklarda algılama mesafesi düşecektir.



Şekil-1'den anlaşılacağı gibi hareket sensöründe maksimum algılama sadece ürüne teğet yürüyüşlere gerçekleşir. Ürüne dik olarak yüründüğünde diğer çizgilerli tam olarak kesemediğimiz için sensör hareketi algılamada zorlanacak, algılama mesafesi düşük olacaktır. 10201 ürününde algılama mesafesi 11 metredir.

### GARANTİ

Firmamız malzeme ve imalat hatalarından kaynaklanan arızaları giderir, garanti kapsamında verilen bu hizmetler arızalı parçanın onarımı veya değiştirilmesi şeklinde yapılır ve bu seçime firmamız karar verir. Sarf malzemeleri, ampul, yönetmeliklere aykırı kullanım veya bakımından kaynaklanan hasar ve eksikler garanti kapsamında dahil değildir. Bunun dışında yabancı eşyalar üzerinde oluşacak mütakaip hasarlardan firmamızdan herhangi bir hak iddia edilemez. Garanti hizmetlerinden yararlanmak sadece, cihaz sökülmeden ve parçalarının ayrılmadan, özet arıza açıklaması, kasa fişi veya fatura (satın alış tarihinin belirtilen bayi kaşesi) ile iyi şekilde ambalajlanarak yetkili servis merkezine postalanması veya ilk 6 ay içinde satın alınan bayiye verilmesi ile gerçekleşir.



## 10201 WATERPROOF WALL-LIGHT WITH 110° MOTION SENSOR

### USAGE AREAS

- At the building entrances, stair vestibules.
- At the long halls within the flats.
- At the places required within the flats.
- At the parking garage.
- At the requisite locations within the hotels.
- At the schools, hospitals and oil filling station.

### “OFFERS ENERGY SAVING FEATURE”

### GENERAL SECURITY CAUTIONS

- Take off the original package and control if there is any damage of transportation and general view of the product.
- Do not use the product at cross purposes.
- Do not supply high voltage.
- Protect from any stroke.
- Using 230V~240V~ voltage is so dangerous that only the specialist electricians must install and apply.

### CAUTIONS FOR INSTALLATION AND USAGE

- Installing must be carried out professionally in accordance with applicable national wiring and electrical operating conditions.
- Turn of the network before mounting.
- Fix the bulb before operating.
- Use 6A fuse in the supply input.
- Factory setting: daylight adjustment is at darkness, time adjustment is at the shortest.
- Setting can be made 10- 15 second after the releasing of the power.
- Time and daylight setting can be made during the day or night.
- Do not change the time and daylight settings abruptly.
- Do not make a second adjustment before you get a result from the first setting of the time and daylight.
- After you determine the right setting of the daylight, you can arrange the time as you need.
- The best result for the daylight setting can be obtained by adjusting the minimum. And that you can find the correct setting for sensitivity incrementally.
- Avoid mounting the detector close to objects that can cause rapid temperature changes such as heaters, fans, refrigerators and ovents etc, and prevent the detector from point-blank sunshine.
- It can cause the device operate inaccurately if there is tree, bushes etc. in the coverage area.

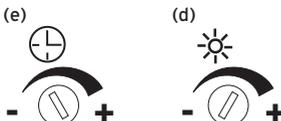
### SPECIFICATIONS

10201

|                   |  |
|-------------------|--|
| Operating voltage | : 230-240V~ 50/60 Hz                       |
| Angle of coverage | : 110°                                     |
| Detection height  | : 2.2 m.                                   |
| Detection range   | : 11 m                                     |
| Time adjustment   | : 5 sec. ± 4 sec. / 5,5 min. ± 12 sec.     |
| Lighting load     | : 20W Halogen lamp / 40W Incandescent lamp |
| Protection class  | : IP65 Class II                            |
| Opt. temperature  | : +20 °C ~ +40°C                           |

Detection range is determined at the temperature of +20°C

### SETTING



### (d) (LUX) Daylight setting

The sensor's response threshold can be infinitely varied from 2-2000 lux. If you turn the knob anti-clockwise device will operate at dark.

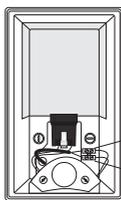
Control dial set clockwise = daylight operation approx. 2000 lux.  
Control dial set anti clockwise = night-time operation approx. 2 lux.

### (e) (TIME) Time setting

Light ON time can be adjusted continuously from "5 sec. ± 4 sec. / 5,5 min. ± 12 sec." If you turn the knob anti-clockwise device will operate at minimum time.

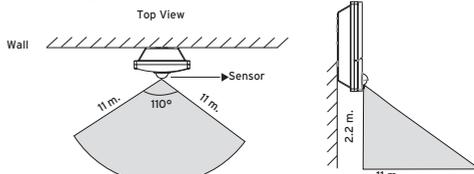
Control dial set to anticlockwise = Shortest time (5 sec. ± 4 sec.)  
Control dial set to clockwise= Longest time (5,5 min. ± 12 sec.)

**NOTE:** Device will automatically make its own offset by checking environment for approximately 5 minutes after the first installation. After this period device will operate normally. If you think the device does not operate normal in first installation, please wait for 5 minutes and start to test again. Be sure that there is no motion by this period.



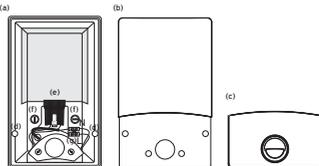
(L) = Line conductor  
(N) = Neutral conductor  
Connect line (L) and neutral (N) to the terminal block.  
The bulb must be fixed before the electrical connection.

### DETECTING RANGE



### SYSTEM COMPONENTS

- (a) Body
- (b) Plastic Glass
- (c) Protection cover
- (d) Screw Hole of Glass Holder
- (e) Lamp-holder
- (f) Mounting Holes
- (g) Terminal



Using supplied mounting screws, assembly the body of product figured as (a) through mounting holes figured as (f) as a parallel to surface. Insert the bulb to figured as (e) after that wire the connection of L-N to terminal figured as (g). Set the control dials according to the environment conditions than assembly the glass figured as (b) to body of product using glass holder screws carefully. Finally fix the protection cover figured as (c).

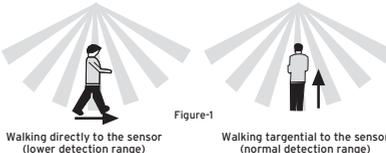
### TROUBLESHOOTING

| MALFUNCTION                             | CAUSE   | SOLUTION   |
|---|---|--|
| • Lamp is off                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daylight adjustment set to night-time mode during daytime operation</li> <li>• Bulb faulty or there is no connection</li> <li>• Power switch off or no electricity</li> <li>• Fuse faulty</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Control daylight setting and re-adjust</li> <li>• Fit the bulb into the lamp holder, if it still does not operate, change the bulb.</li> <li>• Check the electricity and power on.</li> <li>• Change the fuse.</li> </ul> |
| • There is no electricity on the device | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuse switch off or fuse faulty</li> <li>• Connection faulty.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the fuse if necessary use a new fuse.</li> <li>• Check the connection cables.</li> </ul>  |
| • Continuously lamp is on               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Continuously movement in detection zone</li> <li>• Cars on the streets are being detected.</li> <li>• Wind, rain, snow is moving to the trees &amp; bushes or open windows in detection zone.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the detection zone.</li> <li>• Avert it is being detection.</li> <li>• Change detection zone, change site of installation.</li> </ul>   |
| • Change perception area in device      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sudden temperature changes due to weather (wind, rain, snow) or the air expelled from fans.</li> <li>• Different ambient temperatures.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Change site of installation or keep the reasons away.</li> <li>• Change site of installation.</li> </ul>  |

### DETECTION AREA :

Detection area of motion sensors depends on the angle between PIR detector and moving detection, temperature (power of lamps changes this temperature), mounting style and mounting place.

Temperature is very important for operation for motion sensor like all electronic devices. Using higher value of loads written on manuals and packages will decrease temperature inside the device when using Na-De Wall Armatures with Motion Sensor. As a result detection range will decrease and may cause defect of electronic components. Environment temperature will also cause decrease of detection range. Detection range give is determined at +20°C. If the weather is hot, it will decrease.



The maximum detection range can be realized when walking tangential to the sensor (figure1) When walking directly to the sensor detection range will be low. Because you will not be able to cut vertical areas. Detection range of 10201 model is 11 m.

### GUARANTY

We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement at our own discretion. The warranty shall not cover damage to wear parts, lamp, damage or defects caused by improper treatment or maintenance. Further consequential damage to other object is excluded. Claims under the warranty will only be accepted if the unit is sent fully assembled and well packed complete with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Center